

全球之日語教育現況初探

—兼以臺灣為例—

何欣泰

一、前言

日語教育之對象為非日本國籍之外國人，因此，它與日本的政策有著密不可分的關係。日本政府組織性地推展日語教育可以回溯至明治時期，但無庸置疑地，該時期至第二次世界大戰為止的日語教育，帶有濃厚的軍國主義支配的色彩¹。二次戰後，作為有助於日本貢獻於國際社會和平之不可或缺的重要工具，日語教育被重新賦予重要之角色。如今，日本政府希冀透過日語教育之推展，培養能夠與日本構築良善關係的外籍人士，加深外國對日本之正確理解。據此，日語教育遂成為近幾十年來其文化外交中之重要利器。

日本國內與日語教育相關的政府機構，主要為文化廳和文部科學省。根據日本文化廳的調查，2009年日本國內的日語學習人數為170,858人，較2008年（166,631人）增加了4,227人²。另外，按照文部科學省的資料，2009年5月1日，在日本登錄學籍的外國留學生為132,720人，較前一年（123,829人）增加了8,891人³。至於日本國外方面，依據國際交流基金（The Japan Foundation）的調查，2009年全球（不含日本）有133國（含125國家及8地區）、共3,651,761人在學習日語，較上次2006年的調查（2,979,820人）增添了671,941人⁴。上述三項調查資料，皆為開始調查以來，數字最高的一次。由此可知，不論日本國內或國外，外籍人士接觸日語、學習日語的人數，皆呈現增加之趨勢。

另一方面，二次戰後至1970年代為止，學習日語者以留學生、研修生與宗教人士、商業人士為主，數目不多且單純。但自從1972年日本和中國恢復邦交後，日本政府便陸續開放日本人殘留孤兒及其家人回日本定居。其次，1979年，

¹ 拙稿，〈日治皇民化時期之日語教育〉（《台灣日本研究》第四期，臺北：台灣日本研究學會、中日文教基金會，2010），頁224。

² 文化庁文化教育部国語課，《平成21年度 国内の日本語教育の概要》（東京：文化庁文化教育部国語課，2009年11月），頁8。

³ 独立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計画課，《平成21年度外国人留学生在籍状況調査について—留学生受入れの概況—》（独立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計画課），頁1。

⁴ 國際交流基金，《海外の日本語教育の現状＝日本語教育機関調査・2009年 概要》（東京：國際交流基金，2010年7月），頁1。

日本政府因受到先進各國和 1981 年聯合國通過「難民條約」等之壓力，於亞洲福祉教育財團設置「難民事業本部」，漸次接受越南戰爭結束之後，從越南、寮國和柬埔寨等地來的政治難民。另外，隨著外國人配偶、勞動人口的增多，及 1990 年代後開放接納日裔南美人士和技能實習生等因素，日語學習者便開始產生「多樣化」之質變。

日本國外方面，整體看來，隨著全球開放第二外語學習政策的國家增加，現今，超過一半以上的外國人在初、中等教育機關學習日語。而在高等教育機關或學校教育以外機構的日語學習者，其學習動機亦呈現「多樣化」之趨勢。從 1990 年代後半開始，在臺灣的年輕人之間所爆發的日本熱潮（1997 年甚至有「哈日族」之新造詞出現）及學習日語的風氣，即為一例。

在日語學習者之量變與質變的情形下，探討全球日語教育之現況與問題為本論文之主要目的。其次，筆者並希冀將臺灣之日語教育，列入本論文之探討範疇。

二、日本國內之日語教育

日本國內與日語教育相關的政府機構，主要為文化廳和文部科學省。

日本文化廳的文化部國語課，主要擔任日本國內日語教育的各項企劃、統籌各日語教育機構、並施行各項相關政策。日本民主黨執政後，所提出 2011 年度文化廳預算案的 103,127 百萬日圓之中，預定用於外國人日語教育的有 248 百萬日圓，較 2010 年度 271 百萬日圓短少了 23 百萬日圓。其事業內容及預算分配如表一所示⁵。（譯文文責為筆者。以下亦同）

表一 2010・2011 年度日本文化廳用於外國人日語教育之預算分配

事業內容	2010 年度預算 (百萬日圓)	2011 年度預算 (百萬日圓)
1. 有關日語教育之調查及調查研究	19	11
2. 日語教育研究會等之舉辦	4	3
3. 對條約難民及第三國定住難民等的日語教育	32	35
4. 對「以在日本生活的外國人」為目的之日語教育事業	215	195
5. 省廳連攜日語教育基盤整備事業	0	4

⁵ 參照 2011 年度日本文化廳預算。

http://www.bunka.go.jp/bunka_gyousei/yosan/pdf/23_yosanan_gaiyou.pdf

其中，令人值得注意的是「1. 有關日語教育之調查及調查研究」的預算較前一年度短少了 8 百萬日圓。2010 年度亦較 2009 年度短少 8 百萬日圓⁶。亦即，由預算來看，與日語教育之調查研究之資源有持續減弱之傾向。

加上，向來積極推展對外國人日語教育之調查研究的「獨立行政法人國立國語研究所」，已於 2009 年 10 月正式解體。其業務改由「大學共同利用機關法人 人間文化研究機構」承接，但原職掌之業務範圍卻已大幅縮減。該研究所在日語教育研究方面，對於研發以中國歸國者和海外技術研修生等的日語教育課程、和提供日語能力測驗之必要的語言資料等方面，頗受好評。原來預定被廢止的日語教育研究業務，在經相關之陳情運動後，雖得以存續，但其性質已偏向純學術性之研究領域⁷。在日語教育之調查研究短縮後的現在，未來是否足以應付「多樣化」日語學習者的需求變化，則是日本政府必須面臨的重要課題。

其次，在文部科學省的統轄範疇中，與日語教育關係最深的地方，首屬「留學生政策」。繼 1983 年日本中曾根內閣提出接納「留學生十萬人計畫」以來，時隔 25 年的 2008 年，當時的福田內閣制定接納「留學生三十萬人計畫」。2008 年 5 月 9 日，當時的日本首相福田康夫在經濟財政諮詢會議上表示，日本要成為真正的開放國家，那麼，接納三十萬人的留學生，則是不可或缺的事情。誠如其言，作為日本「全球化戰略」之一環，以 2020 年為目標，戰略性地獲得三十萬來自全世界的優秀留學生，不僅可以證明日本為一真正的開放國家，並可在學智上貢獻於國際社會。但問題在於為什麼是三十萬人？若只是單純地引用 2007 年 5 月安倍內閣的「亞洲門戶戰略會議」(Council for Asian Gateway Initiative) 中所提及的 5% (占全球留學生人數百分比) 的數據，那麼，三十萬人的數字，恐有再行商榷之處。由表二⁸我們可以得知，在當時全世界約有 270 萬的留學生人數中，日本的國費留學生人數和法國相當，但在接納留學生的人數、和高等教育機構內的留學生人數占總學生人數的百分比，在先進六國中皆敬陪末座。

表二 先進國六國的留學生人數

	澳大利亞	英國	德國	法國	美國	日本
高等教育機關在學人數 (千人)	957	1,497	1,985	2,238	10,610	3,547
接納留學生人數	250,794	376,190	246,369	263,126	582,984	118,498
國費外國留學生人數	2,033	5,630	5,604	11,910	3,450	10,020

⁶ 2009 年度預算為 31 百萬日圓。

http://www.bunka.go.jp/bunka_gyousei/yosan/pdf/22_gaisan_gaiyou.pdf

⁷ 參照〈国研の日本語教育研究部門、存続 方向性転換に懸念も〉(朝日新聞，2009 年 7 月 6 日)。http://www.asahi.com/culture/news_culture/TKY200907060115.html

⁸ 《我が国の留学生制度の概要—受け入れ及び派遣—》(東京：文部科學省高等教育局学生支援課，2008)，頁 7。

(接納留學生人數占高等教育機關在學人數之)	26.2	25.1	12.4	11.8	5.5	3.3
百分比						

(註：日本為 2007 年的資料，其餘五國為 2006 年)

依據 2010 年 6 月 18 日的日本民主黨所提出的「新成長戰略」⁹，2011 年度文部科學省所提出有關「大學之國際化和學生雙向交流之促進」的預算案金額，共 39,439 百萬日圓。其中，有關推動「大學之國際化」和「學生之雙向交流」的預算分配，如表三所示¹⁰。

表三 2011 年度文部科學省有關推動「大學之國際化」和「學生之雙向交流」的預算分配

事業內容	2010 年度預算 (百萬日圓)	2011 年度預算 (百萬日圓)
1. 強化將日本的大學推展於亞洲、美國等地之事項	3,799	5,194
2. 學生之雙向交流	35,544	34,245

在「1. 強化將日本的大學推展於亞洲、美國等地之事項」內，新設置了「大學之世界強化力展開事業」(2,178 百萬日圓)，在亞洲增設與外國學生交流的據點，支援和美國等各大學共同教育的專案開發。在亞洲增設學生交流據點一事，乃是為了回應 2009 年 10 月 10 日第二次中日韓高峰會上所達成之協議而編列。其旨在於為了促進中國、日本和韓國等三個國家的大學間之交流，接納來自於亞洲等地區之人材等所提供的支援事業。但是，根據資料顯示¹¹，2009 年 5 月，在日本登錄學籍的外國留學生，百分之 92.3 來自亞洲。其前三名，依序為中國 79,082 人、韓國 19,605 人和臺灣 5,332 人。前三名的人數計 104,019 人，占留學生總人數 (132,720 人) 之百分之 78.4。留學生之國家·地區分佈，實際上，早已呈現出嚴重失衡的情形。

有關「2. 學生之雙向交流」方面，留學日本的國費留學名額將由 2010 年度的 12,074 人減至 10,656 人，「私費外國留學生等學習獎勵費」的名額，亦由 2010 年度的 12,550 人減為 11,406 人。另一方面，卻新增了未滿三個月的日本學生短

⁹ 參照『新成長戰略～「元氣な日本」復活のシナリオ～』，2010年6月18日內閣會議決定。

<http://www.kantei.go.jp/jp/sinseichousenryaku/>

¹⁰ 參照 2011 年度文部科學省預算書。http://www.mext.go.jp/a_menu/yosan/h23/1297177.htm 《01-1 平成 23 年度文部科學省予算(案)主要事項》，頁 15。

¹¹ 獨立行政法人日本學生支援機構 (JASSO) 留學生事業部留學生事業計畫課，《平成 21 年度外國人留學生在籍狀況調查結果》(獨立行政法人日本學生支援機構 (JASSO) 留學生事業部留學生事業計畫課)，頁 1-4。

期派遣 (Short Visit) 和接納短期留學的外國留學生 (Short Stay) 各 7,000 名。亦即，國費留學生人數將減少 1,418 人，可領取私費獎勵費的留學生人數也將減少 1,144 人，但卻會增加 7,000 名短期留學生 (Short Stay)。整體而言，留學生人數 (次) 將會增加。

由最近幾年留學生人數的增加趨勢來看，日本政府欲於 2020 年達成留學生三十萬人的目標，似乎不難，但其問題在於 2020 年的日本社會是否適合接納三十萬名留學生？以日本國力呈現停滯之狀態且仍未見改善之徵兆，加上日本人口少子化、老年化和勞動人口減少的情況持續進展等，都是日本政府必須納入考慮的問題。另外，依據法務省的調查，2009 年外國人登錄者數為 2,186,121 人¹²。亦即，在日本生活的外籍人士接近 220 萬人，日本社會業已漸次朝多元化文化方面發展，因此，接納多數的外國留學生，對文化的多元發展並無太大之直接助益。咸認為，三十萬留學生之相關政策應該付諸朝野廣泛討論，再行調整制定。

質言之，三十萬的外國留學生人數，有必要加以討論。而接納後，在協助留學生適應與本國不同社會、文化、政治和經濟環境下的配套措施，亦須詳加考量。再者，中國、韓國和臺灣的留學生就占百分之 78.4 的失衡現象，亦是須要調整的問題。在此，附帶一提的是，在國際人力資源顧問公司「ECA 國際」2009 年公佈的調查指出世界最貴城市中，日本即占第二至第五名 (依序為東京、名古屋、橫濱、神戶，臺灣居全球第 76、亞洲第 11)¹³，在生活費用高昂的日本，如何讓留學生抵擋經濟壓力地安心求學，相信是一個不容忽視的問題。

¹² 參照法務省 2009 年度年報，2010 年 7 月 7 日公佈。

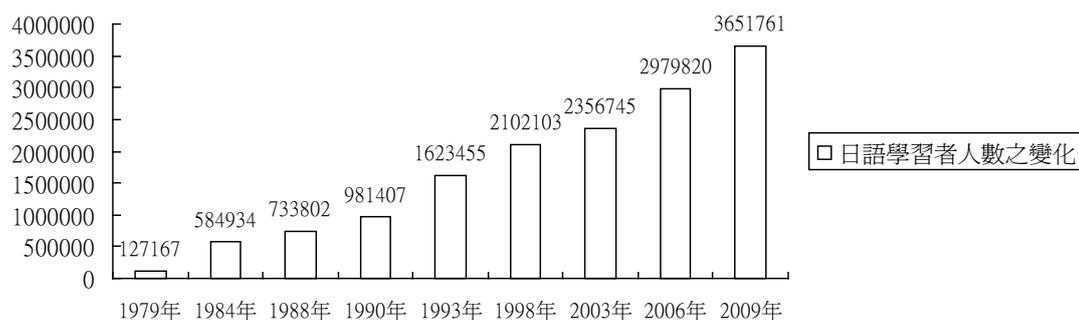
<http://www.e-stat.go.jp/SG1/estat/List.do?lid=000001065021>

¹³ 《自由時報》(台北)，2009 年 6 月 11 日。

三、日本國外之日語教育

日本國外之日語教育，主要由外務省透過國際交流基金（The Japan Foundation）來進行。

根據該基金的調查，2009 年全球（不含日本）有 133 國（含 125 國家及 8 地區）、共 3,651,761 人在學習日語，相較上次的調查（2006 年、2,979,820 人）增加 22.5%¹⁴。日語學習人數為 1979 年的 28.7 倍。但其最大的問題，是在所有的日語學習者中，大約七成集中於東亞，其次東南亞為 24.9%（2006 年度為 14.8%）、大洋洲為 8.3%、北美為 4.6%。亦即，亞洲和大洋洲占總學習人數的 90.1%，超過九成。若以國家・地區為單位計算，日語學習人數最多的是韓國，其數字為 964,354 人，占總學習人數 26.4%。其次為中國的 827,171 人，占總學習人數 22.7%。第三是印尼，716,353 人，占總學習人數 19.6%。前二名的順位和上次調查相同，而三者相加約占總學習人數的三分之二。第四為澳大利亞的 275,710 人，第五則為臺灣，有 247,641 人。前五名相加，約占世界學習日語人數的 83%。由圖一及以上所述可知，日語學習者雖有持續增加和全球化之趨勢，但在學習地域（主要集中於亞洲）與國別上，均呈現出相當程度之落差。



圖一 日語學習者人數之變化¹⁵

此與前述，日本的外國留學生，92.3%來自亞洲，前三國（中國 79,082 人、韓國 19,605 人、臺灣 5,332 人）即占留學生總人數 132,720 人之 78.4% 的情形，呈現出相對多數的現象。亦即，不論是赴日本留學或是在日本國外學習日語的人

¹⁴ 同註釋 4。

¹⁵ 參考日本國際交流基金各年度之統計資料。

數都以亞洲居多，其中又以「中國、韓國、臺灣」為最。此失衡現象如何調整，應是日本政府在外交策略及日語教育問題上，亟須面對的課題之一。

當然，學習人數之增減，會依各國之政治、社會、經濟和與日本之關係而有所變化，無法一概而論。例如，東南亞的印尼，其 2006 年較之於 2003 年的日語學習人數，增加了 3.2 倍。究其原因，吾人可以指出該國從 1998 年的蘇哈托（Suharto）下臺後，新政府逐漸將中央集權往各省級單位下放。地方自治抬頭的結果，便加速其中等教育制度之改革。而日語又為其普通高中最受歡迎的第二外語。加上，從 2005 年開始，幾乎所有的高級中學皆開授日語課程。而印尼的日語學習者中的三分之二為在學的中學生。又如，印度因為經濟景氣和日系企業的進駐（日語學習者之雇用機會增加），所以日語學習人數，2006 年較 2003 年增加了 2 倍¹⁶。根據駐印度日本商工會議所及貿易振興會的統計，2008 至 2009 年日系企業進駐印度增加約 2 成，總計家數達到 450 家¹⁷。

由以上二例可知，東南亞各國和日本經濟關係日益密切，成為日語學習者增加的主要原因之一。亦即，以日本國力、經濟力之硬實力，所帶動之具實際利益（需求）的日語學習者是主要的增加原因。

至於軟實力方面，我們可以看到另有對日本的漫畫、動畫產生興趣等而成為學習日語之動機的報告。日本政府於 2007 年 5 月設立「國際漫畫賞」（International MANGA Award）。並藉以表彰對普及在他國之漫畫文化有所貢獻的漫畫家。此乃因應該項學習日語之動機所結合的外交政策。2006 年 4 月，時任日本外務大臣的麻生太郎於演講中指出，希望由漫畫的正宗國日本，給予現今在世界各國漸次嶄露頭角的年輕漫畫旗手一些獎勵。他希望「國際漫畫賞」能成為具有權威性的獎賞，成為漫畫界的諾貝爾獎，並進一步地冀望，該漫畫賞能讓人意識其與日本之羈絆¹⁸。此作為日本大眾文化外交之一環，至今已頒獎過三次（第四次國際漫畫賞名單已於 2011 年 1 月 12 日公佈¹⁹）。實言之，雖然日本的漫畫已漸為世界各國所接受，其所背負的日本大眾文化亦達滲透異國文化之效果。但一般被視為次（B）級文化的漫畫，其所能負載的力道，仍有待時間的考驗。此外，該漫畫賞並不具有如同諾貝爾獎的巨額獎金的事情，亦待商榷。

由以上可知，日本國外的日語學習者之增多與多樣化為目前之趨勢。

其次，該調查並指出了若干有關日語教育上的問題點。在「初等教育」、「高等教育」和「學校以外的機構」方面，最大的問題是「教材不足」。而「中等教

¹⁶ 2009 年度較之 2006 年度，日語學習人數約成長 60%。

¹⁷ 根據中央通訊社 2009 年 3 月 9 日的報導。

¹⁸ 喜愛漫畫的麻生太郎氏，於 2006 年 4 月 28 日的外務大臣演說中，以「文化外交之新構思」為題所提到的重要談話。

¹⁹ 參照外務省網頁資料。http://www.mofa.go.jp/mofaj/press/release/23/1/0112_02.html

育」則為「設備不夠」。整體而言，「資源 (Resource) 之不足」為其問題之所在。但據了解，「國際交流基金」的交付金額，2009 年度為 13,077,038 日圓，2010 年度為 12,850,693 日圓，2011 年度為 12,033,337 日圓²⁰。由此看來，日本民主黨執政後，其金額有逐年遞減之趨勢。加上，前述日本文化廳有關日語教育調查研究預算之短少和「獨立行政法人國立國語研究所」的業務改由「大學共同利用機關法人 人間文化研究機構」承接後其範圍已大幅縮減，並且傾向於純學術性質的研究等事情²¹的影響，恐怕會更加深「資源之不足」問題的嚴重性。「日本語教育學會」(The Society for Teaching Japanese as a Foreign Language) 於 2010 年 1 月 6 日向民主黨遞交的〈有關日語教育之總括性振興施策陳情書〉²²，便是為了這些問題尋求解決之道。

整體看來，全世界之日語學習者雖漸有全球化之傾向、學習人數亦有增加之趨勢，但其仍以日本國力所帶動的人數居多。如何加強文化產業等軟實力之影響，是今後急須調整的課題。再者，在學習地域（主要集中於亞洲和大洋洲）與國別上，均呈現出相當程度之落差。在日語教育上面，最大的問題點為「資源 (Resource) 之不足」。這顯示出，日本在日語學習之教材之開發上仍可以有更大的支援空間。

四、臺灣之日語教育現況

國際交流基金在臺灣並無設立聯絡據點，所以日本外務省主要透過駐外使館（即日本交流協會）來推動其與日語教育相關之施策。

根據 2006 年日本交流協會的調查，在臺灣有 513 個機構開設日語學習課程、共有 191,367 位日語學習者。學習人數和 1999 年的調查（192,645 人）相當，呈現穩定之狀態²³。而 2009 年度的調查資料，在「機構數」、「教師人數」和「學習人數」方面皆呈現相當之成長狀態。究其原因，其乃是交流協會為了更能反映

²⁰ 參照外務省〈平成 23 年度概算要求〉。

http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/yosan/23/pdfs/h23_saisyutsu_gy.pdf

²¹ 參照《朝日新聞》〈国研の日本語教育研究部門、存続 方向性轉換に懸念も〉。

http://www.asahi.com/culture/news_culture/TKY200907060115.html

²² 參照日本語教育學會〈有關日語教育之總括性振興施策陳情書（日本語教育の包括的な振興施策に関する陳情書）〉。<http://www.soc.nii.ac.jp/nkg/news/news-2010/minshuto-chinjo.pdf>

²³ 〈2006 年度日本語教育事情調査（結果發表）〉（臺北：日本交流協會，2007 年）。2003 年學習者數較少之原因在於，該年度學校教育機構外的問卷回收率偏低而少算了一般社會人士之學習人數。

出臺灣日語教育之現況，而擴大了調查範圍，另外，亦提高了「有效回答問卷」的比例，才造成那樣的結果²⁴。(表四)

表四 臺灣之日語教育現況(含機構、教師和學習人數之推移)

	機構數	教師人數	學習人數
1996 年度	342	1,198	161,872
1999 年度	694	1,742	192,645
2003 年度	435	2,496	128,641
2006 年度	513	2,791	191,367
2009 年度	927 (+80.7%)	3,938 (+41.1%)	247,641 (+29.4%)

整體而言，吾人可以推論，臺灣的日語學習者似呈現穩定之狀態。但是，臺灣較為特殊的地方是，百分之四十三的日語教師和百分之四十八的日語學習者皆位於高等教育機構內(如表五²⁵)。

表五 臺灣之日語教育機構數、教師人數和學習人數

	機構數	教師人數	學習人數
中等教育	385	832	79,579
高等教育	165	1,692	119,898
學校教育以外	377	1,414	48,164
合計	927	3,938	247,641

與此相對，例如韓國和澳大利亞等國，在初·中等教育機構的日語學習者皆超過九成²⁶。

另外，1990 年代後半至 2000 年代初期，於臺灣的年輕人間所爆發的「日本熱潮」，亦為喜愛日本次級文化成為學習日語動機的良好例子²⁷。但據調查顯示，臺灣的日語學習者仍以「日語」、「日本文化」為主要之學習目標，對「日本的政治社會經濟」感到興趣者仍居少數²⁸。

²⁴ 《2009 年度台湾における日本語教育事情調査》(臺北：日本交流協會，2010 年)。

²⁵ 同上。

²⁶ 參考國際交流基金「別表 国・地域別日本語教育機関数・教師数・学習者数(速報値)」，2009 年度。http://www.jpfi.go.jp/japanese/survey/result/dl/news_2009_02.pdf

²⁷ 1997 年甚至出現新造詞〈哈日族〉。

²⁸ 高等教育中的日語學習者，以獲得「日本的政治社會知識」為目的者僅有百分之 10.4。詳參藤井彰二，〈平成 15 年度「台湾における日本語教育事情調査」報告〉。

http://www.koryu.or.jp/nihongo-tw/ez3_contents.nsf/08/EFD807FA5EC288E649256F210038873C?OpenDocument

日語師資方面，則呈現持續增加之趨勢。根據交流協會的調查資料，1996年為1,198人、1999年為1,742人、2003年為2,496人，2006年為2,791人，2009年則上昇至3,938人。這和國內廣設日文研究所來培育相關人才和留日歸國學人增多有關。而國內日語師資的學術專長一般又以「日語教育」、「日本文學」和「日語語言學」居多，有關日本社會、經濟和文化方面的研究者似仍偏少。是故，2009年9月24日由日本交流協會和國際交流基金補助，在北臺灣的政治大學設立首座當代日本研究中心、2010年3月4日當代日本研究學會成立，2010年6月13日國立中興大學設置日本總合研究中心、並且與國立臺中技術學院共組日本研究中部聯盟，2010年6月21日國立中山大學亦成立南部唯一的日本研究中心，2010年11月25日國立師範大學日本研究中心成立。這些與日本研究相關的研究機構與組織，相信可強化日語教育與「日本學」之連結。

另外，在臺灣的日語教育上，與日本施策相關的還有「交流協會獎學金」的問題。該獎學金從2006年度開始，廢除必考「日語」科目的規定，而改成從「日語、理科、綜合科目、數學」中任選二（或以上）科目應考。其雖限制欲攻讀日語語言學、日本文學、日語教育學和日本文化等學系者，必須選考「日語」。但是其他考生的應考科目，除「日語」外，選擇理科、綜合科目和數學三科者，可不受限於日語、英語之出題語言。此種變化，對不諳日語之考生，開啟了一道方便之門，換言之，對以往較為有利的日文系所學生（含日語學習者）反而不利。另外，同一年度開始，並放寬以往只能申請日本國立大學就讀的限制，亦即，可以自由地申請日本國內的國、公和私立大學。2008年度開始，該獎學金支領期限亦更改為保證提供碩士課程或博士課程（碩士課程：2年；博士課程：3年；醫、牙學系：4年）之該學位取得必要年限內之獎學金。改變以往二年之領取年限，讓留學生在攻讀學位期間免除經濟上之困擾。此點，可讓留學生在生活費用高昂的日本之留學生活無後顧之憂外，更可培育出更多擁有日本博士學位之人才。日本政府冀望彼等回臺後，將有更大的機會成為各領域中的知日派，有利於日本推動對臺外交工作。

五、結語

綜合以上之論述，我們可以整理出以下幾點結果。

- (1) 日本的外交政策對日語學習者之增加，顯有助力。
- (2) 全球日語學習者有增多與呈現多樣化之趨勢。
- (3) 日語教育之相關研究能量與資源，似有短少與學術化之傾向，因此，未來恐怕難以因應日語教育「多樣化」之需求。

- (4) 臺灣之日語學習者雖似呈穩定之狀態，惟其受教者與指導者多分布於高等教育機構之內，並且，未來可能逐漸朝向全方位「日本學」之質變。

本論文僅就全世界日語教育之現況與問題，進行初步之探討。日本其他非官方機構與日語教育的關係，乃至於與目前風行全球的〈孔子書院〉等的研究比較問題，容後他稿再敘。

{附記} 本論文以2010年3月4日「當代日本研究學會」成立大會暨「民主黨執政後日本政治、經濟與外交之轉變研討會」(國立政治大學)之發表內容為底稿。會中和論文投稿後，承蒙各位先進不吝給予指教，在此，一併致上謝意。

參考文獻

1. 2008 年度法務省年報。
<http://www.moj.go.jp/TOUKEI/gaiyou/touroku-2008.pdf>
2. 2009 年度法務省年報。
<http://www.e-stat.go.jp/SG1/estat/List.do?lid=000001065021>
3. 2010 外務省〈平成 22 年度概算要求〉。
http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/yosan/22/pdfs/h22_gy.pdf
4. 2011 外務省〈平成 23 年度概算要求〉。
http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/yosan/23/pdfs/h23_saisyutsu_gy.pdf
5. 2011 外務省〈平成 23 年度予算（政府案）について〉。
http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/yosan/23/pdfs/h23_seifuan.pdf
6. 2010 日本語教育学会〈日本語教育の包括的な振興施策に関する陳情書〉。
<http://www.soc.nii.ac.jp/nkg/news/news-2010/minshuto-chinjo.pdf>
7. 2010 年度日本文化廳預算。
http://www.bunka.go.jp/bunka_gyousei/yosan/pdf/22_gaisan_gaiyou.pdf
8. 2011 年度日本文化廳預算。
http://www.bunka.go.jp/bunka_gyousei/yosan/pdf/23_yosanan_gaiyou.pdf
9. 2010 年度文部科學省預算書。
http://www.mext.go.jp/component/b_menu/other/_icsFiles/afieldfile/2009/10/27/1283681_015.pdf
10. 2011 年度文部科學省預算書。
http://www.mext.go.jp/a_menu/yosan/h23/1297177.htm
11. 朝日新聞 2009 〈国研の日本語教育研究部門 存続 方向性轉換に懸念も〉
(2009 年 7 月 6 日)。
http://www.asahi.com/culture/news_culture/TKY200907060115.html
12. 上野日鶴子編 1991 《講座日本語と日本語教育 16 日本語教育の現状と課題》，東京：明治書院。
13. 外務省 2009 《外交青書 2009》，東京：外務省。
14. 何欣泰 2010 〈日治皇民化時期之日語教育〉《台灣日本研究》第四期，臺北：台灣日本研究學會、中日文教基金會。
15. 木村宗男編 1991 《講座日本語と日本語教育 15 日本語教育の歴史》，東京：明治書院。
16. 國際交流基金 2010 《「2009 年海外日本語教育機關調查」結果(速報値)》，

- 東京：國際交流基金。
http://www.jpff.go.jp/j/japanese/survey/result/dl/news_2009_01.pdf
17. 國際交流基金 2010 《海外の日本語教育の現状＝日本語教育機関調査・2009年 概要》，東京：國際交流基金。
 18. 國際交流基金 2010 《別表 国・地域別日本語教育機関数・教師数・学習者数（速報値）》，東京：國際交流基金。
http://www.jpff.go.jp/j/japanese/survey/result/dl/news_2009_02.pdf
 19. 蔡茂豐 2003 《台湾における日本語教育の史的研究（上）》，臺北：大新書局。
 20. 首相官邸 2010 《新成長戦略～「元気な日本」復活のシナリオ～》，2010年6月18日內閣會議決定。
<http://www.kantei.go.jp/jp/sinseichousenryaku/>
 21. 臺灣教育會 1973 《臺灣教育沿革志》（複刻版），臺北：古亭書店。
 22. 独立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計畫課 2009 《平成21年度 外国人留学生在籍狀況調査結果》，東京：獨立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計畫課。
http://www.jasso.go.jp/statistics/intl_student/data09.html
 23. 獨立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計畫課 2009 《平成21年度 外国人留学生在籍狀況調査について—留学生受入れの概況—》，東京：獨立行政法人日本学生支援機構（JASSO）留学生事業部留学生事業計畫課。
http://www.jasso.go.jp/statistics/intl_student/data09.html
 24. 日本語教育学会編 1995 《日本語教育事典》，東京：大修館書店。
 25. 日本語教育学会編 2005 《新版日本語教育事典》，東京：大修館書店。
 26. 日本交流協會 2007 《2006年度台湾における日本語教育事情調査》，臺北：日本交流協會。
 27. 日本交流協會 2010 《2009年度台湾における日本語教育事情調査》，臺北：日本交流協會。
 28. 飛田良文、遠藤好英、加藤正信、佐藤武義、蜂谷清人、前田富祺編 2007 《日本語学研究事典》，東京：明治書院。
 29. 藤井彰二 2004 〈平成15年度「台湾における日本語教育事情調査」報告〉。
http://www.koryu.or.jp/nihongo-tw/ez3_contents.nsf/08/EFD807FA5EC288E649256F210038873C?OpenDocument
 30. 文化庁文化部国語課 2009 《平成21年度 国内の日本語教育の概要》，東京：文化庁文化部国語課。
 31. 文部科学省 2009 《文部科学白書》，東京：文部科学省。
 32. 文部科学省高等教育局学生・留学生課 2008 《我が国の留学生制度の概要—受け入れ及び派遣—》，東京：文部科学省高等教育局学生・留学生課。

33. 文部科学省高等教育局学生・留学生課 2009 《我が国の留学生制度の概要
受け入れ及び派遣》, 東京: 文部科学省高等教育局学生・留学生課。